ZA4542

Flash Eurobarometer 202
Young Europeans

Country Specific Questionnaire
Malta

QUESTIONNAIRE FL202

Bonġu /il-wara nofs inhar it-tajjeb, jien ___________________mill MISCO International. Qegħdin nagħmlu stħarriġ fost ċittadini li huma bejn 15 u 30 sena. Kemm hemm persuni ta' din l-eta d-dar tagħkom li għandhom bejn 15 u 30 sena?

------

0 - 0 THANK AND TERMINATE [Għal dan l-istħarriġ partikolari nixtiequ nintervistaw nies ta' din l-eta, u ma nistax nintervista lill ħaddieħor. Grazzi għal darb'oħra ta' kooperazzjoni tiegħek. Jimporta nsaqsik jekk tkunx interessat tipparteċipa fi stħarriġ ieħor li nagħmlu fil-futur?

1 – Iva
2 – Le

1 - 1 CONTINUE WITH INTRO1
2 - 2 or more SKIP TO INTRO2

INTRO 1
Nista nkellem lill din il-persuna fid-dar tagħkom?

INTRO 2
Nixtieq nintervista lill persuna fil-familija li kellu/ha l-birthday l-aktar riċenti mill-membri tal-familja li għandhom bejn 15 u 30 sena. Min hi din il-persuna minn dawk li semmejtli? Nista' nkellmu/nkellima?

ONCE ELIGIBLE RESPONDENT IS REACHED
Nixtieq nitlobok tipparteċipa fi stħarriġ qasir li qed isir ma' ċittadini żagħżagħ fl-Unjoni Ewropea. L-istħarriġ huwa kkummissjonat mill-Kummissjoni Ewropea. Jekk jogħġbok tgħini bir-risposti tiegħek, ma ndumux aktar minn 8 minuti. Il-kwistjonarju huwa anonimu; ir-risposti tiegħek jintużaw biex jiġu ġġenerati statistiċi għal pajjiżna. Tista' tirrifjuta li tirrispondi kwalunkwe mistoqsija, jekk tixtieq.

.D1. Sess
(DO NOT ASK - MARK APPROPRIATE)

Raġel 1
Mara 2

D2. Kemm għandek żmien?

[_][_] sena
[0 0] [REFUSAL/NO ANSWER]

D3. Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?
(Write in THE AGE WHEN EDUCATION WAS TERMINATED)

[_][_] sena
[0 0] [STILL IN FULL TIME EDUCATION]
[0 1] [NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION]
[9 9] [REFUSAL/NO ANSWER]

D4. Sa fejn jikkonċerna l-impjieg kurrenti tiegħek, tgħid li inti taħdem għal rasek (self-employed), int impjegat, ħaddiem manwali jew tgħid li int mingħajr attivita professjonali? Dan ifisser li inti ....

[IF A RESPONSE TO THE MAIN CATEGORY IS GIVEN, READ OUT THE RESPECTIVE SUB-CATEGORIES - ONE ANSWER ONLY]

- Self-employed
→ i.e. : - farmer, forester, fisherman 11
- owner of a shop, craftsman.. 12
- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...) 13
- manager of a company 14
- other.. 15

- Employee
→ i.e. : - professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect) 21
- general management, director or top management............ 22
- middle management, ... 23
- Civil servant 24
- office clerk.. 25
- other employee (salesman, nurse, etc...)............................ 26
- other 27

- Manual worker
→ i.e. : - supervisor / foreman (team manager, etc...) 31
- Manual worker 32
- unskilled manual worker 33
- other 34

- Without a professional activity
→ i.e. : - looking after the home.. 41
- student (full time) 42
- retired 43
- seeking a job.. 44
- other.. 45

- **(**Rifjut**)** 99

D10. Fid-dar tiegħek, inti l-persuna li tgħati l-aktar flus mid-dħul kollu fid-dar? (READ OUT)

- Iva 1
- Le 2
- [Indaqs ma' oħrajn] 3
- [Ma nafx / Bla risposta]...9

IF CODE 2 IN D10

D11. X'hinuwa x-xogħol preżenti tal-persuna li tikkontribwixxi l-aktar flus fid-dar tiegħek? Inti tgħid li huwa/hija jaħdem/taħdem għal rasu/rasha, impjegat/a, haddiem/a manwali jew tgħid li hu mingħajr attivita professjonali? Ifisser li huwa/hija....

[IF A RESPONSE TO THE MAIN CATEGORY IS GIVEN, READ OUT THE RESPECTIVE SUB-CATEGORIES - ONE ANSWER ONLY]

- Self-employed
→ i.e. :
- farmer, forester, fisherman 11
- owner of a shop, craftsman... 12
- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...) 13
- manager of a company 14
- other.. 15

- Employee
→ i.e. :
- professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect) 21
- general management, director or top management............ 22
- middle management, ... 23
- Civil servant 24
- office clerk.. 25
- other employee (salesman, nurse, etc...)............................ 26
- other 27

- Manual worker
→ i.e. :
- supervisor / foreman (team manager, etc...) 31
- Manual worker 32
- unskilled manual worker 33
- other 34

- Without a professional activity
→ i.e. :
- looking after the home.. 41
- student (full time) 42
- retired 43
- seeking a job.. 44
- other.. 45

- (Rifjut**)** 99

D6. Inti tgħid li toqgħod f'.....?

- zona metropolitana 1
- belt ohra/centru urban...2
- zona rurali 3
- [Rifjut]... 9

D12. Tista' tgħidli x'hini s-sitwazzjoni tiegħek bħalissa? Inti...
(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

- Miżżewweġ/ġa? 1
- Mhux miżżewweġ/ġa u bħalissa toqgħod ma' sieħeb/ba? 2
- Mhux miżżewweġ/ġa? 3
- Divorzjat/a? 4
- Separat/a? 5
- Armel/la? 6
- Oħrajn (SPONTANEOUS) 7

[Rifjut] (SPONTANEOUS) 9

MAIN QUESTIONNAIRE

FUTURE OF EUROPE

Q1. Se naqralek ftit stqarrijiet dwar xi tfisser l-Unjoni Ewropea għal persuni. Għal kull waħda minnhom, jekk jogħġbok għidli jekk l-Unjoni Ewropea personalment tfissirx dan għalik jew le?

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE**)**

- Iva, hekk tfisser 1
- Le, mhux hekk tfisser 2
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

A) Gvern Ewropew 1 2 9
B) Libertà li tivvjaġġa, tistudja u taħdem kullimkien fl-Unjoni Ewropea 1 2 9
C) Mezz kif ittejjeb is-sitwazzjoni ekonomika fl-UE 1 2 9
D) Mod kif tipproteġġi d-drittijiet taċ-ċittadini 1 2 9
E) Ħafna burokrazija, telf ta' ħin u flus 1 2 9
F) Ir-riskju li nitilfu l-identità/d-diversità kulturali tagħna 1 2 9

Q2. Taqbel jew ma taqbilx mal-istqarrijiet li ġejjin dwar x'se ġġib l-Unjoni Ewropea fi żmien għaxar snin oħra?

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE**)**

- Naqbel 1
- Ma naqbilx 2
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

A) Kwalità ta' ħajja aħjar għal biċċa l-kbira tan-nies 1 2 9
B) Aktar opportunitajiet għal nies bħali biex isibu xogħol 1 2 9
C) Aktar ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa 1 2 9
D) Anqas diskriminazzjoni kontra barranin u persuni minn kulturi jew gruppi etniċi oħra 1 2 9
E) Ikun aktar faċli li tivvjaġġa, tistudja u taħdem kullimkien fl-Ewropa12 9
F) Aktar problemi soċjali (qagħad, strajks) 1 2 9
G) Ma jkunx hemm Unjoni Ewropea aktar 1 2 9

CITIZENSHIP/PARTICIPATION/DEMOCRACY/INFORMATION

Q3. X'tagħmel regolarment waqt il-ħin liberu tiegħek?

(DO NOT READ OUT – PRECODED LIST – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE**)**

Naqra 01
Immur iċ-ċinema, it-teatru jew kunċerti 02
Nara t-televiżjoni 03
Nisma' l-mużika 04
Immur nixtri 05
Nuża' l-Internet, nilgħab 'video games' 06
Immur mixja, dawra bir-rota, nagħmel sport 07
Niltaqgħa mal-ħbieb, immur niżfen, noħroġ biex nixrob, biex niekol08
Indoqq strument 09
Nieħu sehem f'xogħol volontarju jew fil-komunità 10
Ngħin fid-dar 11
Nagħmel xi xogħol biex naqla' l-flus 12
[Oħrajn] 13
[Ma nafx / Bla risposta] 99

Q4. Inti membru f'xi organizzazzjoni?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY**)**

- Iva 1
- Le 2
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

[If the answer is "yes" in Q4, Q4=1, otherwise skip to Q6.]

Q5. Ta' liema tip ta' organizzazzjoni inti membru?
(DO NOT READ OUT – PRECODED LIST – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

A) Klabb / Assoċċjazzjoni ta' l-isport 01
B) Organizzazzjoni taż-żgħażagħ (Scouts, klabbs taż-żagħżagħ)...... 02
C) Trejdjunjin 03
D) Partiti politiċi 04
E) Movimenti jew organizzazzjonijiet għad-drittijiet tal-bniedem ... 05
F) Organizzazzjonijiet għal-protezzjoni ta' l-annimali, l-ambjent ... 06
G) Organizzazzjonijiet reliġjużi jew tal-parroċċa 07
H) Assoċċjazzjonijiet kulturali jew artistiċi 08
I) Organizzazzjonijet tal-konsumatur 09
J) Klabbs/assoċċjazzjonijiet ta' delizzju jew xi interess speċjali (klabbs ta' kolletturi, klabbs ta' ammiraturi, klabbs tal-kompjuter, eċċ) 10
K) Klabbs jew organizzazzjonijiet oħra 11
L) [Ma nafx / Bla risposta] 99

Q6. Inti mdaħħal f'xi attivitajiet volontarji?
(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

- Iva 1
- Le 2
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q7. Liema minn dawn li ġejjin, inti taħseb li tfisser "tkun ċittadin ta' l-Unjoni Ewropea"?
(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

- Imsemmi 1
- Mhux imsemmi 2
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

A) Id-dritt li tmur toqgħod b'mod permanenti fi kwalunkwe pajjiż ta' l-Unjoni Ewropea? 1 2 9
B) Id-dritt li taħdem fi kwalunkwe pajjiż ta' l-Unjoni Ewropea 1 2 9
C) Id-dritt li tivvota jew tiġi elett/a fl-elezzjonijiet lokali tal-pajjiż fejn qed tgħix anke jekk inti qed toqgħod fi Stat Membru differenti mhux pajjiżek 1 2 9
D) Aċċess għas-servizzi tas-saħħa u tas-sigurtà soċjali kullimkien fl-Unjoni Ewropea 1 2 9
E) Tkun tista' tistudja fi kwalunkwe pajjiż ta' l-Unjoni Ewropea 1 2 9

Q8. Mingħand liema minn dawn is-sorsi li ġejjin sirt taf dwar id-drittijiet u r-responsabbiltajiet tiegħek bħala ċittadin ta' l-Ewropa tal-lum?
(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

- Imsemmi 1
- Mhux imsemmi 2

- [Ma nafx / Bla risposta] 9

A) Mingħand il-partiti poltiċi / Kampanji elettorali 1 2 9
B) L-istituzzjoniiet ta' l-Unjoni Ewropea 1 2 9
C) Il-korpi pubbliċi fil-livell lokali, reġjonali, nazzjonali 1 2 9
D) Il-familja, ħbieb 1 2 9
E) L-organizzazzjonijiet / klabbs taż-żgħażagħ 1 2 9
F) L-iskola, l-Università 1 2 9
G) Il-midja 1 2 9

Q9. Liema minn dawn li ġejjin kieku jgħinuk biex tkun aktar attiv bħala ċittadin fis-soċjetà?

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE**)**

- Imsemmi 1
- Mhux imsemmi 2
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

A) Jekk l-età tal-votanti titnaqqas 1 2 9
C) Jekk programm edukattiv obbligatorju dwar iċ-ċittadinanza jiddaħħal fl-iskejjel 1 2 9
D) Jekk aktar programmi li jinkoraġġixxu x-xogħol volontarju jkunu disponibbli 1 2 9
E) Jekk nies żgħar fl-età jiġu kkonsultati qabel tittieħed kwalunkwe deċiżjoni pubblika li tikkonċernhom 1 2 9

Q10. Liema minn dawn l-azzjonijiet politiċi li ġejjin taħseb li hija l-AKTAR importanti biex tiżgura li leħnek jinstema' minn min ifassal il-politika? Jiena se naqralek sitt possibbilitajiet. Jekk jogħġbok agħżel L-AKTAR WAĦDA importanti!

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY**)**

- Li tiffirma petizzjoni 1
- Li tingħaqad ma partit politiku 2
- Li tieħu sehem f'dimostrazzjoni 3
- Li tingħaqad ma' trejdjunjin 4
- Li tkun membru jew tissaportja organizzazzjoni mhux governattiva (NGO) 5
- Li tipparteċipa f'dibattiti ma' dawk li jfasslu l-politika 6
- [Oħrajn] 7
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q10A Ivvutajt f'elezzjoni jew f'referendum (lokali, reġjonali jew nazzjonali) f'dawn l-aħħar tlitt snin? Jekk ma kien hemm l-ebda avveniment bħal dan f'pajjiżek jew jekk f'dak iż-żmien ma kontx eliġibbli li tivvota jekk jogħoġbok għidli dan.

(READ OUT**)**

- Iva, ivvutajt f'elezzjoni jew referendum.. 1
- Le, ma vvutajtx f'elezzjoni jew referendum.. 2
- Le għax ma saret l-ebda elezzjoni jew referendum 3
- Le, għax inti ma kontx eliġibbli.. 4
- [Ma nafx / Bla risposta]... 9

Q10B Hemm modi differenti kif tkun involut fil-ħajja tal-politka biex tiżgura li leħnek jinstemgħa minn min ifassal il-politika. Għamilt xi waħda minn dawn f'din l-aħħar sena?

[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER PER LINE]

- Iva 1
- Le 2
- [Ma nafx / Bla risposta]..............................9

a) Ħdimt għall-partit politiku jew grupp t'azzjoni? 1 2 9
b) Kont attiv/a jew kont membru ta' trade union?... 1 2 9
c) Ħdimt għal organizzazzjoni mhux governattiva (NGO) jew assoċċjazzjoni? 1 2 9
d) Iffirmajt petizzjoni?.. 1 2 9
e) Ħadt sehem f'dimostrazzjoni pubblika? 1 2 9
f) Ippreżentajt l-opinjoni tiegħek f'diskussjoni online/ f'forum? 1 2 9

Q11. Tgħid li inti interessat/a ħafna, interessat/a, mhux interessat/a jew assolutament mhux interessat/a dwar x'qed jiġri fil-politika u l-affarijiet kurrenti:

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

- Interessat/a ħafna 4
- Interessat/a 3
- Mhux interessat/a 2
- Assolutament mhux interessat/a 1
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

A) ..fil-belt jew fir-reġjun tiegħek 1 2 3 4 9
B) .. f'pajjiżek.. 1 2 3 4 9
C) .. fl-Unjoni Ewropea 1 2 3 4 9

EMPLOYMENT, SOCIALINCLUSION/EDUCATION/FAMILY-WORKING LIFE RECONCILATION

Q12. Jekk tkun qed tfittex xogħol, liema tkun l-AKTAR raġuni importanti għalfejn inti ma tkunx tista' ssib impjieg?

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

- Għax ma rċevejtx orjentazzjoni xierqa lejn xogħol l-iskola 1
- Għax ma hemmx opportunitajiet ta' taħriġ biżżejjed 2
- Għax m'għandix biżżejjed esperjenza prattika.................................... 3

- Minħabba n-nuqqas ta' opportunitajiet ta' xogħol li hawn f'Malta . 4
- [Insib impjieg mingħajr diffikultà] 5
- [Oħrajn] 6
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q13. Min jipprovdilek l-AĦJAR sapport biex issib xogħol? Jekk jogħġbok agħżel waħda mil-lista li se naqralek.

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

- L-iskola / l-università 1
- L-aġenziji ta' l-impjiegi 2
- L-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ 3
- Is-servizzi soċjali 4
- Il-kumpaniji 5
- [Oħrajn] 6
- [L-ebda waħda] 7
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q14. Liema taħseb li hija r-raġuni PRINĊIPALI għalfejn adulti żgħar qed idumu aktar jgħixu d-dar tal-ġenituri tagħhom mill-kienu qabel? Jekk jogħġbok erġa' agħżel waħda mil-lista li se naqra.

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

- M'għandhomx flus biżżejjed biex jitilqu 1
- Jiżżewwġu aktar tard milli kienu qabel 2
- Ma hemmx biżżejjed djar fejn jistgħu joqogħdu li jaffordjawhom ... 3
- Iridu l-kumditajiet kollha tad-dar mingħajr r-responsabbiltajiet kollha 4
- Ikollhom jgħinu finanzjarjament lill-ġenituri tagħhom 5
- [Raġunijiet oħra] (SPONTANEOUS) 6
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q15. Se nsemmilek lista ta' ħames affarijiet li jistgħu joħolqu problemi jekk xi ħadd ikun irid imur jaħdem barra. Li kieku ridt tmur taħdem barra minn Malta, x'kienet tkun id-diffikultà PRINĊIPALI għalik? Jekk jogħġbok agħżel risposta waħda.

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

- Jiena kieku ma nkunx naf kif nagħmel biex insib xogħol 1
- Jiena kieku jkolli problemi bil-lingwa 2
- Jiena ma jkollix finanzi biżżejjed biex ngħamilha 3
- Jiena kieku jkolli problemi amministrattivi 4
- Jiena kieku jkolli diffikultà biex jirrikonoxxu l-kwalifiċi tiegħi 5
- [Oħrajn] 6
- [L-ebda diffikultà] 7

- [Jiena m'inix interessat/a li naħdem barra minn Malta]...................... 8
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q16. Li kieku int / tkun bla xogħol, liema waħda minn dawn li ġejjin hija dik li l-AKTAR probabbli tagħmel? Jekk jogħġbok agħżel waħda mis-6 possibilitajiet li ġejjin!

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

- Naċċetta kwalunkwe xogħol, mingħajr kundizzjonijiet 1
- Naċċetta kwalunkwe xogħol, b'kundizzjonijiet (bħal xogħol stabbli, li jitħallas tajjeb eċċ) 2
- Nagħmel xogħol volontarju, attivitajiet soċjali mingħajr ma nitħallas 3
- Nipprova nwaqqaf il-kumpanija tiegħi 4
- Naħdem fl-"ekonomija sewda", jiġifieri mingħajr ma niddikjara x'qed naqla 5
- Nipprova nagħmel apprendistat / nitħarreġ, jew nagħmel kors ta' taħriġ 6
- [Nibqa' nfittex l-impjieg li huwa tajjeb għalija] 7
- [Oħrajn] (SPONTANEOUS)... 8
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q17. Liema minn dawn il-kwalitajiet li ġejjin taħseb li huwa/hija l-aktar utli għalik biex issib impjieg tajjeb? Jiena se naqralek sitt possibiltajiet, u se nistaqsik biex tagħżel WAĦDA BISS li inti taħseb li hija l-AKTAR utli fosthom.

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

- Kapaċità fil-lingwi barranin 1
- It-teknoloġija ta' l-informazzjoni, il-kompjuter, il-kapaċità fit-teknoloġija tal-komunikazzjoni 2
- Il-kapaċità intraprenditorjali, l-għarfien tad-dinja tan-negozju 3
- Il-kapaċita' fil-komunikazzjoni u li taħdem f'tim 4
- Apparenza tajba 5
- Tkun temmejt apprendistat jew kors ta' taħriġ 6
- [Oħrajn] 7
- [Ma nafx / Bla risposta] 9

Q18. Minn fejn iġġib il-BIĊĊA L-KBIRA tal-flus tiegħek?

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

- L-impjieg regolari tiegħi 1
- Benefiċċji tal-qgħad jew tas-sigurtà soċjali 2
- Sussidju għal-taħriġ (training allowance) jew grant għall-edukazzjoni 3
- Persuni li jiġu minnek, sieħeb/sieħba 4
- Xogħol każwali 5
- Xogħol fl-"ekonomija sewda" 6
- [Oħrajn] 7
- [Ma nafx / Bla risposta] 9